

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 25.06.2025 11:58:04
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fec3ad1bf35f08

УП: 41.03.01 Зарубеж
регион УПвМД
2025.plx

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
ФГБОУ ВО «ТВЕРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



Рабочая программа дисциплины

Терминология публичного права (на французском языке)

Закреплена за кафедрой:	Регионоведения
Направление подготовки:	41.03.01 Зарубежное регионоведение
Направленность (профиль):	Управление проектами в международной деятельности
Квалификация:	Бакалавр
Форма обучения:	очная
Семестр:	7

Программу составил(и):

к.филол.н., доц., Львова Юлия Анатольевна

Тверь, 2025

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели освоения дисциплины (модуля):

формирование у студентов общепрофессиональных компетенций на базе теоретических и прикладных знаний в области терминологии публичного права

Задачи :

Задачами дисциплины является формирование:

- знания о исторических, политический, религиозных особенностях стран региона специализации;
- навыка работать с историческими документами, нормативно-правовые актами, служащими источниками сведений о политической, правовой, системе стран региона специализации, их международно-политических, внешнеэкономических, культурных и гуманитарных связях;
- умения оперировать понятийно-терминологическим аппаратом общественных наук, свободно ориентироваться в источниках и научной литературе по стране (региону) специализации.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ОП: Б1.В

Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Для успешного освоения дисциплины необходимо знать: понятие государства, понятие права, понятие формы государства; географические и исторические основы государств стран изучаемого региона, владеть: основами правовых знаний в рамках программы общего среднего образования. профессиональной лексикой и терминологией, связанной с историко-культурными особенностями зарубежных стран.

Государство и право

Региональные социально-политические системы

Французский язык (продвинутый курс)

Французский язык (базовый курс)

Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Методология социально-гуманитарных исследований

Практикум по переводу деловой документации

Сравнительная политология

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость	3 ЗЕТ
Часов по учебному плану	108
в том числе:	
самостоятельная работа	74

4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

ПК-1.1: Правильно использует маркеры социальных отношений, выбирает регистр (официальный/неофициальный) общения, соответствующий конкретной ситуации, выстраивает коммуникации в соответствии с социально-культурными нормами

ПК-1.2: Применяет нормы и правила ведения личной и официальной переписки на языке региона специализации, грамотно использует адекватные задаче языковые конструкции

ПК-1.3: Корректно переводит организационные документы (уставы, должностные инструкции); личные документы (резюме, справки, характеристики, обращения, доверенность); правовые акты (договора и соглашения)

5. ВИДЫ КОНТРОЛЯ

Виды контроля в семестрах:	
зачеты	7

6. ЯЗЫК ПРЕПОДАВАНИЯ

Язык преподавания: русский.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№	Наименование разделов и тем	Вид занятия	Сем.	Часов	Примечание
	Раздел 1. Основные понятия публичного права				
1.1	Отрасли права. Публичное право.	Лек	7	1	
1.2	Источники права.	Лек	7	1	
1.3	Внутренние и внешние источники права: Франция, Италия, Германия, Великобритания, Швейцария.	Пр	7	2	
1.4	Правовые нормы: признаки и структура.	Лек	7	1	
1.5	Классификация правовых норм. Терминологические расхождения.	Лек	7	1	
1.6	Классификация правовых норм. Терминологические расхождения.	Пр	7	2	
1.7	Происхождение и концепции Государства.	Лек	7	1	
1.8	Формы государственного устройства: Франция, Германия, Великобритания, Швейцария.	Пр	7	3	
1.9	Теории государственного суверенитета: от Ж. Бодена до современных концепций.	Лек	7	2	
1.10	Разделение властей и политические режимы.	Пр	7	2	
1.11	Избирательные системы и политические режимы: Франция, Германия, Швейцария, Великобритания.	Пр	7	2	
1.12	Внутренние и внешние источники права: Франция, Италия, Германия, Великобритания, Швейцария.	Ср	7	20	
1.13	Классификация правовых норм. Терминологические расхождения.	Ср	7	20	
	Раздел 2. Институты публичного права				

2.1	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Французская Республика	Лек	7	2	
2.2	История и характеристики Пятой Республики.	Пр	7	2	
2.3	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Итальянская Республика.	Лек	7	2	
2.4	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Федеративная Республика Германия.	Лек	7	2	
2.5	Федеративная Республика Германия. Конституционный аспект объединения Германии.	Пр	7	2	
2.6	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Швейцарская конфедерация.	Лек	7	2	
2.7	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.	Лек	7	2	
2.8	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Особенности британского права.	Пр	7	2	
2.9	История и характеристики Пятой Республики.	Ср	7	10	
2.10	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Федеративная Республика Германия.	Ср	7	10	
2.11	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Швейцарская конфедерация.	Ср	7	5	
2.12	Основные институты публичного права в Европейских государствах: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Особенности британского права.	Ср	7	9	

Список образовательных технологий

1	Проектная технология
2	Дискуссионные технологии (форум, симпозиум, дебаты, аквариумная дискуссия, панельная дискуссия, круглый стол, фасилитированная и т.д.)
3	Активное слушание

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации

Test:

Quels sont les principaux caractères de la règle de droit, ce qui en constitue l'essence?

A) Elle est obligatoire, permissive, permanente et elle a une finalité sociale.

B) Elle est obligatoire, générale, permanente et elle a une finalité sociale.

C) Elle est obligatoire, générale, permanente et écrite.

D) Elle est obligatoire, générale, écrite et civile.

2. C'est le droit qui régit les rapports entre particuliers ou avec les collectivités privées, telles que les associations, les sociétés et qui assure la sauvegarde des intérêts individuels.

A) le droit privé

B) le droit public

C) le droit mixte

D) le droit pénal

3. C'est l'ensemble des règles qui gouvernent l'organisation et le fonctionnement des personnes publiques (Etat, collectivités locales, établissements publics) et dirigent les relations de ces personnes entre elles et à l'égard des particuliers.

A) Le droit civil

B) Le droit pénal

C) Le droit public

D) Le droit commercial

4. C'est l'ensemble des règles applicables entre commerçants, qu'ils soient des personnes physiques (faites de chair et de sang) ou morales (sociétés, associations), ainsi qu'aux actes de commerce (principalement les actes d'achat pour revendre).

A) Le droit commercial

B) Le droit pénal

C) Le droit fiscal

D) Le droit judiciaire privé

5. Cette théorie de la souveraineté affirme que la souveraineté n'appartient pas au peuple en tant que rassemblement d'individus, mais elle appartient à la collectivité globale donc à la Nation qui l'exerce par des représentants: il y a une séparation de l'Etat et des gouvernants.

A) La théorie de la souveraineté populaire

B) La théorie de la souveraineté nationale

C) La théorie théocratique de la souveraineté

D) La doctrine du droit divin providentiel

6. C'est le système dans lequel le peuple se gouverne directement lui-même par la participation de tous les citoyens. C'est l'application de la théorie de l'électorat de droit, car cela implique un suffrage universel et les mandats impératifs.

A) La démocratie directe

B) La démocratie représentative

C) L'autocratie

D) La théocratie

7. C'est le scrutin au cours duquel l'électeur désigne plusieurs représentants, sur son bulletin figurent plusieurs noms et ce sont les partis politiques qui composent le plus souvent les listes.

A) Le scrutin uninominal

B) Le scrutin majoritaire

C) Le scrutin indirect

D) Le scrutin des listes

8. Deux auteurs ont théorisé l'observation de la pratique de la délimitation des pouvoirs en Grande Bretagne où le Pouvoir est partagé entre deux forces, dont l'une est ascendante, le Parlement, l'autre déclinante, le roi.

A) Locke et Montesquieu

B) Locke et Rousseau

C) Aristote et Locke

D) Montesquieu et Rousseau

9. C'est un régime de séparation souple des pouvoirs qui est fondé sur la responsabilité politique du gouvernement devant le parlement.

A) Le régime présidentiel

B) Le régime parlementaire

C) Le régime libéral mixte

D) Le régime totalitaire

10. C'est un ensemble de règles de conduite qui, dans une société, régissent les rapports entre les hommes.

A) la norme

B) le droit subjectif

C) le droit objectif

D) l'Etat

8.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

Рассмотрите Конституции Франции и ФРГ. Сравните основное содержание полномочий президентов. Найдите критерии сравнения

Сравните нижние палаты парламентов Французской Республики и ФРГ. Представьте сходство и различие в виде таблицы, самостоятельно выделив критерии сравнения.

Составьте список литературы и интернет-источников, пользуясь которыми можно наиболее полно охарактеризовать законодательную, исполнительную и судебную власть ФРГ, Французской Республики, Итальянской Республики, Швейцарской конфедерации и Соединенного королевства Великобритании и Северной Ирландии.

8.3. Требования к рейтинг-контролю

Модуль 1 – всего 30 баллов:

- текущий контроль: тест – макс. 10 баллов;

- индивидуальная и групповая работа на практических занятиях – макс. 10 баллов;

- письменные работы: составление глоссария – макс. 10 баллов.

Модуль 2 – всего 70 баллов:

- текущий контроль: тест – макс. 10 баллов;

- индивидуальная и групповая работа на практических занятиях – макс. 10 баллов;

- письменные работы: составление глоссария – макс. 10 баллов;

- письменная итоговая работа / макс. 40 баллов.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рекомендуемая литература

Основная

Шифр	Литература
Л.1.1	Попова, История государства и права зарубежных стран Нового и Новейшего времени, Москва: Юрайт, 2024, ISBN: 978-5-534-00928-6, URL: https://urait.ru/bcode/536990
Л.1.2	Попова, История государства и права зарубежных стран, Москва: Юрайт, 2024, ISBN: 978-5-534-03621-3, URL: https://urait.ru/bcode/536383
Л.1.3	Попова, Конституционное право зарубежных стран, Москва: Юрайт, 2024, ISBN: 978-5-534-08163-3, URL: https://urait.ru/bcode/536740
Л.1.4	Бойко, Иглин, Чуканов, Конституционное право зарубежных стран, Москва: Юрайт, 2024, ISBN: 978-5-534-16547-0, URL: https://urait.ru/bcode/538201
Л.1.5	Шашкова, Конституционное право зарубежных стран, Москва: Юрайт, 2024, ISBN: 978-5-534-07357-7, URL: https://urait.ru/bcode/537627

Л.1.6	Афанасьева, Колесников, Комкова, Конституционное право зарубежных стран, Москва: Юрайт, 2024, ISBN: 978-5-534-16830-3, URL: https://urait.ru/bcode/535459
Л.1.7	Сафонов, Миряшева, Конституционное право зарубежных стран. Общая часть, Москва: Юрайт, 2024, ISBN: 978-5-534-01561-4, URL: https://urait.ru/bcode/535471
Л.1.8	Попова, Абрамова, Конституционное право зарубежных стран, Москва: Юрайт, 2021, ISBN: 978-5-534-01448-8, URL: https://urait.ru/bcode/468862

Перечень программного обеспечения

1	Adobe Acrobat Reader
2	Google Chrome
3	WinDjView
4	ABBYY Lingvo x5
5	OpenOffice
6	VLC media player
7	eBook Maestro
8	GIMP
9	Foxit Reader

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1	СПС "ГАРАНТ"
2	СПС "КонсультантПлюс"
3	ЭБС «ZNANIUM.COM»
4	ЭБС «ЮРАИТ»
5	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
6	ЭБС IPRbooks
7	ЭБС «Лань»
8	ЭБС BOOK.ru
9	ЭБС ТвГУ
10	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (подписка на журналы)

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аудит-я	Оборудование
2-303	комплект учебной мебели, переносной ноутбук, проектор, телевизор
2-203	комплект учебной мебели, переносной ноутбук, мультимедийный комплект учебного класса (вариант № 2), проектор, переносной ноутбук, интерактивная

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вопросы и задания для подготовки к семинарам

Тема 2. Источники права. Внутренние и внешние источники права: Франция, Италия, Германия, Великобритания, Швейцария.

Что юристы понимают под термином «право»? В чем состоит различие между субъективным и объективным правом? В чем различие между частным и публичным правом? Какие отрасли права относят к публичному праву? Каковы источники публичного права? Что относят к внутренним источникам публичного права? В чем заключается символическое значение Конституции государства? Во всех ли странах основным законом называется Конституцией? У каких государств отсутствует кодифицированная конституция? Что для них будет являться внутренним источником права? Каковы внешние источники права для данных стран?

Тема 4. Классификация правовых норм. Терминологические расхождения.

Что называют правовыми нормами? Каковы основные характеристики правовых норм? Какова структура правовой нормы? В чем различие между публичным и частным правом? В чем причина диверсификации права? В чем различия между регулируемым публичным правом областями в европейских государствах? Анализ расхождений в терминологии публичного права (например, суверенитет).

Тема 5. Происхождение и концепции Государства. Формы государственного устройства: Франция, Германия, Великобритания, Швейцария.

Что лежит в основе легитимности государства? Какие теории ее обосновывают? Почему государство должно быть юридическим лицом и каковы последствия этого? Все ли нации должны обладать собственным государством? Какие три основных элемента определяют государство? Какие формы государств выделяют с юридической точки зрения? Каковы их характеристики? Составьте таблицу и определите форму государства для указанных стран.

Тема 6. Теории государственного суверенитета: от Ж. Бодена до современных концепций. Разделение властей и политические режимы. Избирательные системы.

В чем сущность различий разделения властей в теориях Гоббса, Локка и Монтескье? Каково влияние принципа разделения власти на формирование политического режима? Какие типы политических режимов выделяют? В чем их различия?

Тема 7. Основные институты публичного права в Европейских государствах: Французская Республика. История и характеристики Пятой Республики.

Что отличает Пятую Республику от ее предшественниц? Каковы характеристики Пятой Республики? Как распределяются полномочия между институтами Пятой Республики? Как проявляется ведущая роль президента Республики? К какому типу политического режима относится Пятая Французская Республика? Какая форма государства во Франции с точки зрения права?

Тема 9. Основные институты публичного права в Европейских государствах: Федеративная Республика Германия. Конституционный аспект объединения Германии.

В чем заключается специфика конституционного права, действующего после объединения Германии? Почему в Германии нет документа, именуемого конституция? Что является основным законом в современной ФРГ? Как распределяются властные полномочия между институтами? К какому типу политического режима относится ФРГ? Какова форма государства в ФРГ с точки зрения права?

Тема 11. Основные институты публичного права в Европейских государствах: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Особенности британского права.

Каковы характеристику common law? Каковы правовые и институциональные основы Соединенного королевства Великобритании и Северной Ирландии? В чем заключаются различия между конституционными и ординарными законами? Как распределяются властные полномочия между институтами? Какие изменения происходят в конституционном строе?

Методические рекомендации по выполнению творческих работ
(написание эссе)

Эссе студента – это самостоятельная письменная работа на тему, предложенную преподавателем (тема может быть предложена и студентом, но обязательно должна быть согласована с преподавателем). Цель эссе состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. Писать эссе

чрезвычайно полезно, поскольку это позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, структурировать информацию, использовать основные категории анализа, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы; овладеть научным стилем речи.

Эссе должно содержать: четкое изложение сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, рассматриваемого в рамках дисциплины, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. В зависимости от специфики дисциплины формы эссе могут значительно дифференцироваться. В некоторых случаях это может быть анализ имеющихся статистических данных по изучаемой проблеме, анализ материалов из средств массовой информации, подробный разбор предложенной задачи и т.д.

Методические рекомендации по написанию проектных работ

Проектная работа является видом учебной и научно-исследовательской работы студентов. Проектная работа представляет собой самостоятельно выполненное студентом исследование по определенной теме. Проектная работа должна показать, насколько глубоко студент овладел умением пользоваться научной литературой, критически и творчески подходить к избранной теме. Таким образом, можно выделить следующие задачи проектной работы: а) находить нужную литературу и обрабатывать ее (прежде всего, обнаруживать в публикациях важные идеи и фиксировать их: конспектировать или реферировать); б) сопоставлять различные точки зрения на конкретную проблему и осуществлять выбор какой-либо точки зрения; в) собирать фактический материал и осуществлять его классификацию; г) письменно излагать идеи, выявленные в результате знакомства с фактическим материалом и научной литературой по предмету; е) осуществлять общее оформление работы: выделять в ней разделы и параграфы, употреблять цитаты и делать ссылки на имеющиеся публикации, составлять библиографию.

Методические рекомендации по подготовке презентации

Презентация - официальное представление заинтересованной аудитории некоторой еще неизвестной или малоизвестной продукции.

Структура презентации

1 Вступление

1. Поздоровайтесь и представьтесь.
2. Назовите тему сообщения.
3. Поясните, почему именно вы представляете данную тему.
4. Подчеркните выгоды, которые получит аудитория, выслушав вас.
5. Представьте план вашего выступления.
6. Скажите, когда вы будете готовы отвечать на вопросы.
7. Начинайте с пункта 1 вашего плана.

II. Основная часть (этот цикл может повторяться несколько раз в зависимости от количества ключевых идей)

1. Опишите ситуацию/проблему.
2. Сформулируйте ключевую идею № 1 (2, 3...).
3. Скажите о том, что это даст вашей аудитории (выгода).
4. Приведите доказательства (примеры, статистику...).
5. Суммируйте ключевую идею и выгоду в одном предложении.
6. Переходите к следующей идее или к заключению.

III. Заключение

1. Скажите о том, что вы переходите к заключительной части.
2. Суммируйте ключевые идеи.
3. С уверенностью и оптимизмом говорите о будущем.
4. Поблагодарите аудиторию за внимание.
5. Предложите контактную информацию.
6. Переходите к ответам на вопросы.

На презентации присутствующие лучше запомнят, если вы:

- начнете свою речь с главных моментов, а потом повторите их в конце;
- используете какой-нибудь необычный прием;
- свяжете новую для аудитории информацию с тем, что вашим слушателям

наверняка хорошо известно, то есть откроете «нужный файл» в их памяти;

- включите в свою речь регулярное повторение основных вопросов;
- будете говорить с воодушевлением и заразите слушателей своим энтузиазмом;
- будете обращаться к аудитории с вопросами, в том числе и риторическими;
- заранее приготовитесь к возможным вопросам и продумаете формулировку

ответов;

- заканчивая речь, вкратце повторите ее основные моменты.